

GUIDE D'INSTRUCTION

RÉGLAGE DES ACCOUDOIRS EN "L" MODÈLE CANTILEVER SIGNATURE



RÉGLAGE DES ACCOUDOIRS EN "L" CANTILEVER SIGNATURE (suite)**INTRODUCTION**

Ce guide fournit des instructions détaillées, étape par étape, pour le **réglage des accoudoirs en "L" cantilever pivotants** d'un fauteuil roulant motorisé Alltrack équipé d'un **dossier fixe Signature** ou d'un **dossier inclinable (motorisé/manuel)**. Il présente des instructions complètes pour le réglage de la hauteur, de l'angle vertical et de l'angle horizontal.

AVANT DE COMMENCER**1. Consignes de sécurité importantes et conseils techniques pour faciliter les réglages**

- Assurer que le siège est solidement soutenu pendant toute la procédure de réglage.
 - Vérifier que tous les outils sont en bon état de fonctionnement avant utilisation.
 - Garder toutes les fixations bien organisées afin d'éviter toute perte et de faciliter le remontage.
- NOTE :** *Toutes les fixations sont **métriques**. Des vis à tête cylindrique et à tête bombée sont utilisées et référencées dans ce document.*
- Toutes les références aux côtés gauche ou droit dans ce document sont faites du point de vue d'une personne assise dans le fauteuil roulant motorisé, sauf indication contraire.
 - Il est recommandé d'effectuer le réglage **d'un côté à la fois**, en commençant par le côté gauche.

2. Outils et équipements requis

- Clé Allen de 3 mm
- Clé Allen de 5 mm
- Clé à fourche de 8 mm
- Clé à fourche de 10 mm
- Clé Allen de 2,5 mm (pour la vis de blocage)

RÉGLAGES DISPONIBLES

3. Dans ce guide :

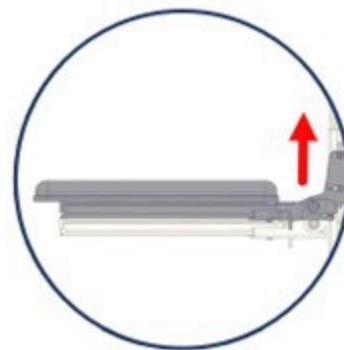
Section 1: Réglage de la hauteur pour dossier inclinable

Section 2: Réglage de la hauteur pour dossier fixe

Section 3: Réglage de l'angle vertical

Section 4: Réglage de l'angle horizontal

Hauteur



Angle vertical



Angle horizontal



SECTION 1 : RÉGLAGE DE LA HAUTEUR — DOSSIERS INCLINABLES

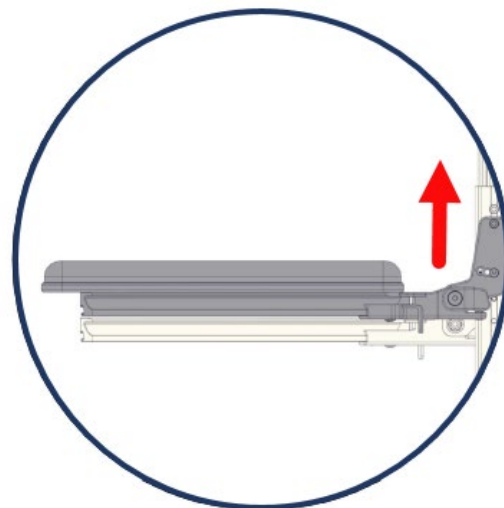
La hauteur des accoudoirs est mesurée de la plaque d'assise jusqu'au dessus de l'accoudoir. Elle est réglable de 260 mm (10 ¼ po) à 415 mm (16 ¼ po), par incréments de 25 mm (1 po).

Outils requis

- Clé Allen de 5 mm
- Clé à fourche de 10 mm

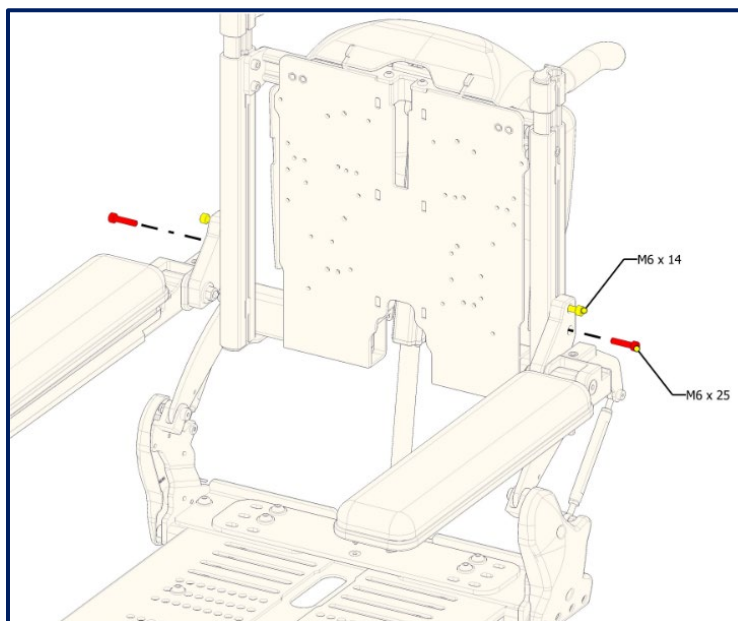
Composants

- Boulon fileté M6 x 14 mm (jaune, à desserrer)
- Boulon fileté M6 x 25 mm (rouge, à retirer)
- Écrous de réglage M6 x 3.2 (sur le tendeur, jaunes, à desserrer)



1. Desserrer et retirer la quincaillerie

- 1.1. Repérer les boulons M6 x 14 mm de chaque côté (jaune).
- 1.2. À l'aide d'une clé Allen de 5 mm, desserrer les boulons sans les retirer complètement.
- 1.3. À l'aide d'une clé Allen de 5 mm, retirer le boulon M6 x 25 mm (rouge) et le mettre de côté.

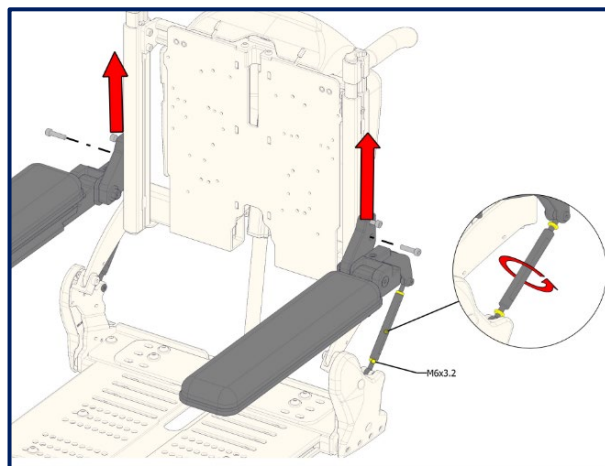
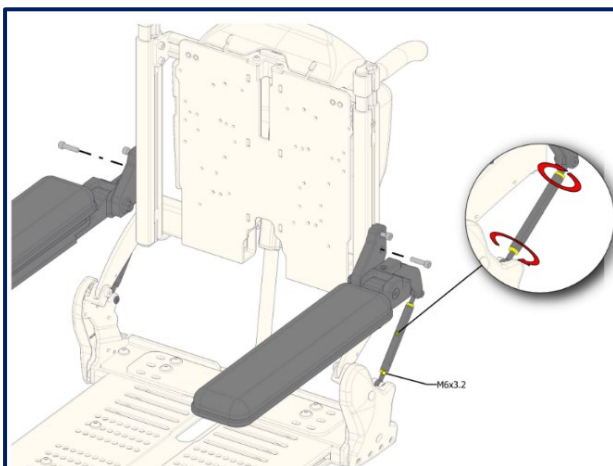


RÉGLAGE DES ACCOUDOIRS EN "L" CANTILEVER SIGNATURE (suite)

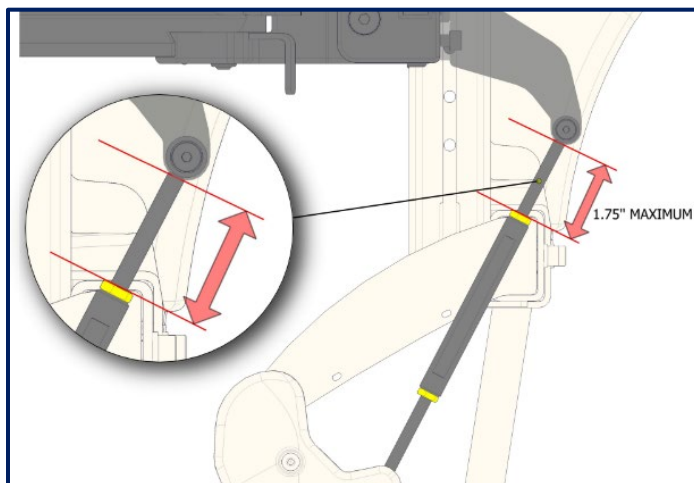
2. Réglage de la hauteur

IMPORTANT : *Tout en soulevant l'accoudoir, tourner les deux écrous du tendeur dans le sens OPPOSÉ pour régler la hauteur.*

- 2.1 À l'aide d'une clé à fourche de 10 mm, desserrer les écrous M6 x 3,2 mm afin de permettre la rotation du tendeur.
- 2.2 Une fois les écrous du tendeur desserrés, le tendeur peut être ajusté en le tournant à la main dans un sens ou dans l'autre. Si la rotation est difficile à effectuer à la main, soulever délicatement l'avant de l'accoudoir. Afin de garantir la sécurité pendant le réglage, s'assurer de suivre attentivement les instructions ci-dessous.



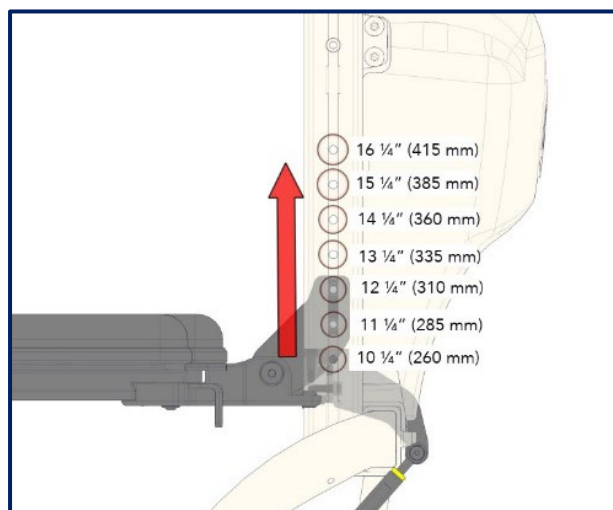
- 2.3 Lors du réglage du tendeur, il faut respecter la longueur maximale autorisée de chaque côté du tendeur.



RÉGLAGE DES ACCOUDOIRS EN "L" CANTILEVER SIGNATURE (suite)

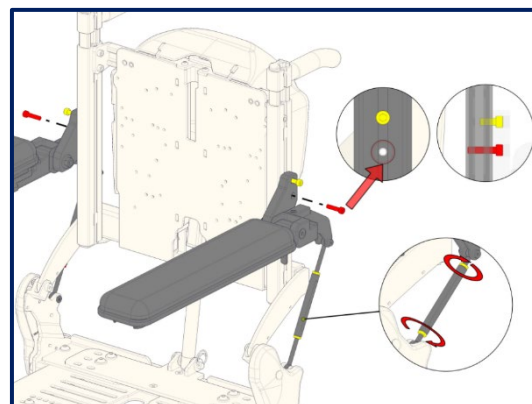
- 2.4 Deux plages de hauteur sont disponibles lors de la commande d'un fauteuil roulant motorisé. Voici les positions de hauteur disponibles pour chaque plage :

Bas de la plage	Haut de la plage
260 mm (10 ¼ po)	335 mm (13 ¼ po)
285 mm (11 ¼ po)	360 mm (14 ¼ po)
310 mm (12 ¼ po)	385 mm (15 ¼ po)
335 mm (13 ¼ po)	415 mm (16 ¼ po)



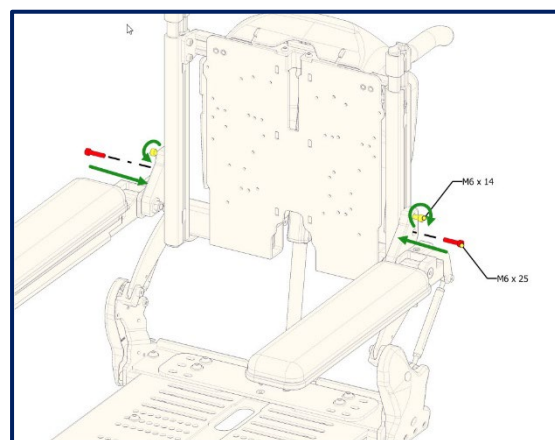
3. Réglage de la hauteur finale

- 3.1. S'assurer que la position du boulon inférieur correspond à l'un des trous pré-réglés de l'extrusion.
- 3.2. Le boulon inférieur DOIT être aligné avec un trou de l'extrusion et y être complètement vissé afin d'assurer un fonctionnement sécuritaire et approprié.



4. Serrage final

- 4.1. Serrer le boulon **M6 x 14 mm** (jaune) qui avait été desserré ainsi que le boulon **M6 x 25 mm** (rouge) qui avait été retiré.
- 4.2. Serrer les deux écrous du tendeur (jaune) une fois le réglage de la hauteur complété.
- 4.3. Vérifier que l'accoudoir est solidement fixé et fonctionne correctement.



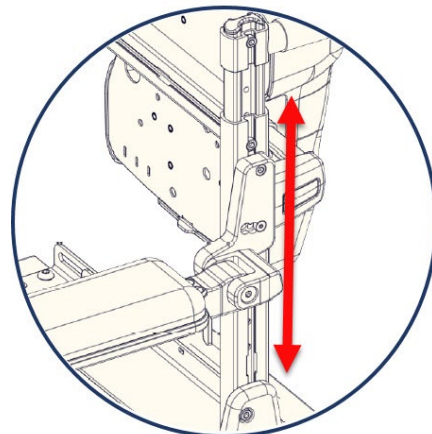
SECTION 2 : RÉGLAGE DE LA HAUTEUR — DOSSIER FIXE

Outils requis

- Clé Allen de 3 mm
- Clé Allen de 5 mm
- Clé à fourche de 8 mm

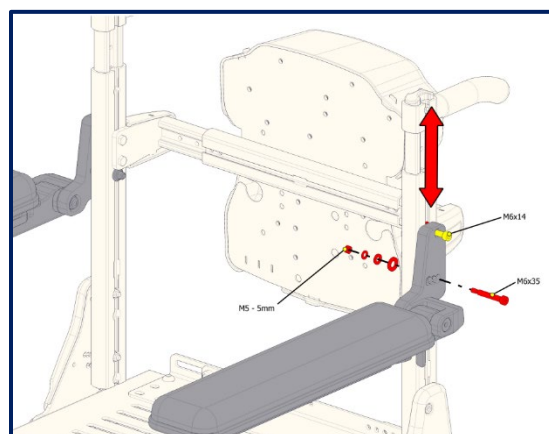
Composants

- Boulons M6 x 14 mm
- Boulons M6 x 35 mm
- Écrou M5 x 5 mm et rondelles



1. Desserrer et retirer la quincaillerie

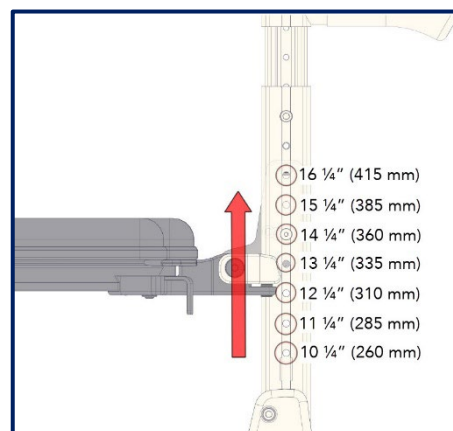
- 1.1 À l'aide d'une clé Allen de 3 mm, desserrer le boulon M6 x 14 mm situé en haut du support (jaune) sans le retirer complètement.
- 1.2 À l'aide d'une clé à fourche de 8 mm et d'une clé Allen de 5 mm, retirer le boulon M6 x 35 mm (rouge). S'assurer de conserver les rondelles et l'écrou pour le remontage.



2. Réglage de la hauteur finale et remontage

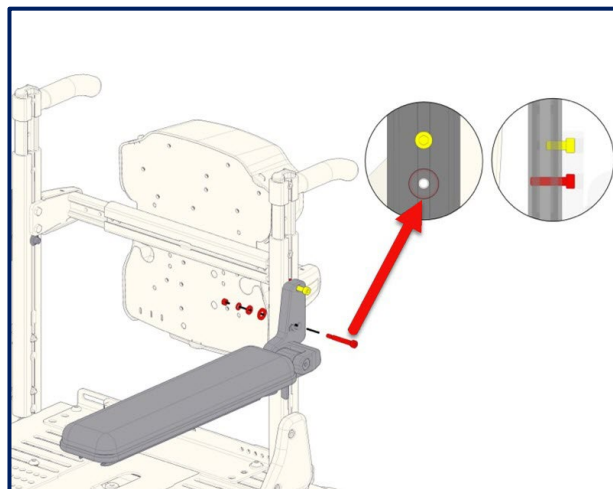
- 2.1 Insérer le boulon M6 x 35 mm (rouge) à travers le support et l'extrusion. **Noter** la présence de plusieurs trous pour le réglage de l'angle de l'accoudoir (voir Section 3 ci-dessous) et replacer l'accoudoir à son angle d'origine.

NOTE : Les positions de hauteur sont identiques à celles des accoudoirs en "L" cantilever pour dossier inclinable : 10 ¼ po (260 mm) à 16 ¼ po (415 mm), par incréments de 1 po (25 mm).



RÉGLAGE DES ACCOUDOIRS EN "L" CANTILEVER SIGNATURE (suite)

- 2.2 Positionner la vis inférieure de manière à l'aligner avec le trou désiré dans l'extrusion, en faisant glisser l'accoudoir vers le haut ou vers le bas à l'intérieur de l'extrusion.
- 2.3 Remettre les rondelles et l'écrou M5 x 5 mm en place et serrer
- 2.4 Serrer le boulon M6 x 14 mm (jaune) qui avait été desserré.
- 2.5 Vérifier la hauteur de l'accoudoir et s'assurer que toute la quincaillerie est solidement serrée.



SECTION 3 : RÉGLAGE DE L'ANGLE VERTICAL

1. Réglage de l'angle vertical des accoudoirs en "L" cantilever pivotants — dossier inclinable

Outils requis: Clé à fourche de 10 mm

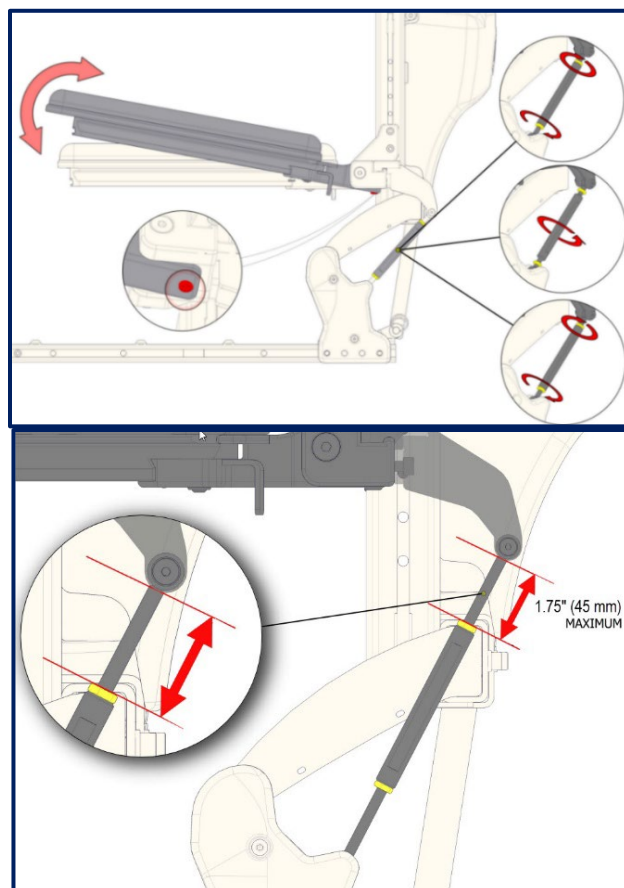
- 1.1. À l'aide d'une clé à fourche de 10 mm, desserrer les écrous situés à chaque extrémité du tendeur (jaune).

MISE EN GARDE : *Ne pas ajuster le boulon spécifié entouré en rouge dans l'image*

- 1.2. Faites pivoter le tendeur manuellement afin d'obtenir l'angle désiré de l'accoudoir. Si la rotation est difficile à effectuer à la main, soulever délicatement l'avant de l'accoudoir
- 1.3. Une fois l'angle désiré atteint, resserrer les deux écrous du tendeur (jaune).

NOTE : *Le réglage de cet angle modifiera l'angle de l'accoudoir pendant le cycle d'inclinaison du dossier.*

NOTE : *Afin d'assurer la sécurité pendant le réglage et l'utilisation du fauteuil roulant, respecter les longueurs maximales du tendeur.*



RÉGLAGE DES ACCOUDOIRS EN "L" CANTILEVER SIGNATURE (suite)

2. Réglage de l'angle vertical des accoudoirs en "L" — dossier fixe

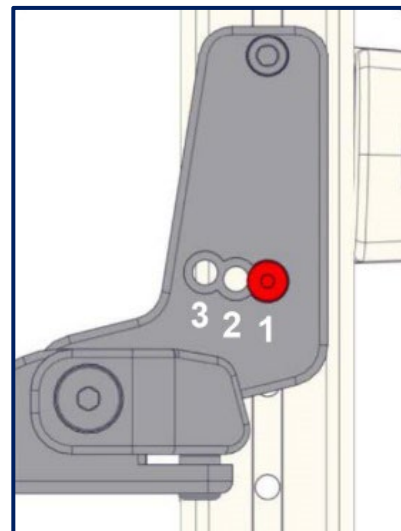
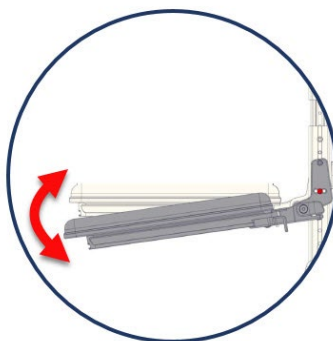
Outils requis

- Clé Allen de 3 mm
- Clé à fourche de 8 mm

Positions disponibles

- Position 1: 0° (neutre)
- Position 2: 8° vers le bas
- Position 3: 16° vers le bas

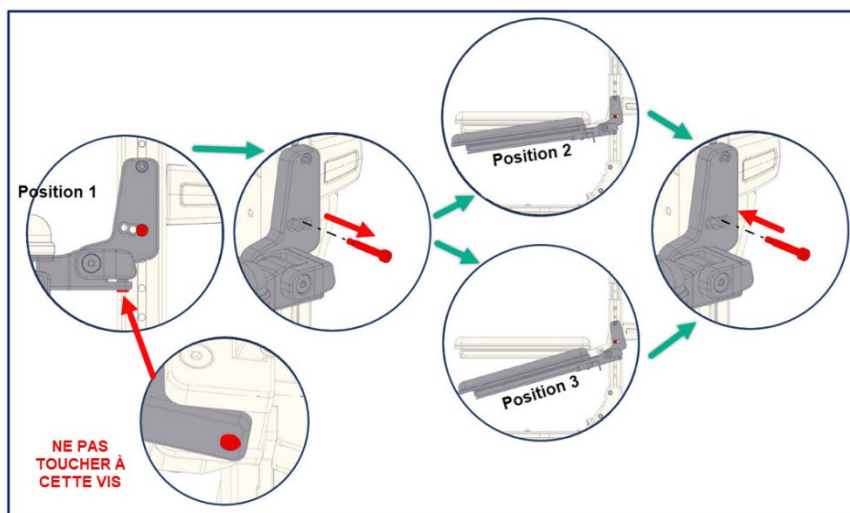
- 2.1 À l'aide d'une clé à fourche de 8 mm et d'une clé Allen de 5 mm, retirer le boulon M6 x 35 mm (rouge). Prener soin de conserver les rondelles et l'écrou.
- 2.2 Positionner l'accoudoir à l'angle désiré (en utilisant les positions indiquées ci-dessus), puis insérer le boulon M6 x 35 mm (rouge) dans le trou correspondant.



MISE EN GARDE : Ne pas ajuster la vis spécifiée illustrée dans l'image ci-dessus.

NOTE : Les réglages de l'angle des accoudoirs sont conçus pour offrir une surface plane lorsque le dossier est incliné vers l'arrière ; il n'existe pas de réglages permettant de les incliner vers le haut. Si les accoudoirs ne pivotent pas facilement, utilisez une clé Allen de 5 mm pour desserrer la vis supérieure, sans toutefois la retirer.

- 2.3 Réinstaller les rondelles ainsi que l'écrou M5 x 5 mm.
- 2.4 Vérifier l'angle de l'accoudoir et s'assurer que toute la quincaillerie est solidement serrée.



SECTION 4. RÉGLAGE DE L'ANGLE HORIZONTAL

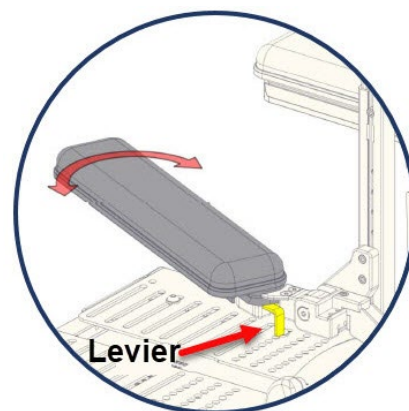
Une caractéristique clé des accoudoirs en "L" cantilever pivotants est leur capacité de rotation sur une plage de 30 degrés (par incréments de 5 degrés) et de verrouillage dans n'importe quelle position désirée, afin d'optimiser le positionnement et la fonction des membres supérieurs. Cette fonction sans outil est disponible sur les systèmes équipés d'un dossier fixe ou d'une inclinaison motorisée.

Outils requis

- Clé Allen hexagonale de 2,5 mm (pour la vis de verrouillage)

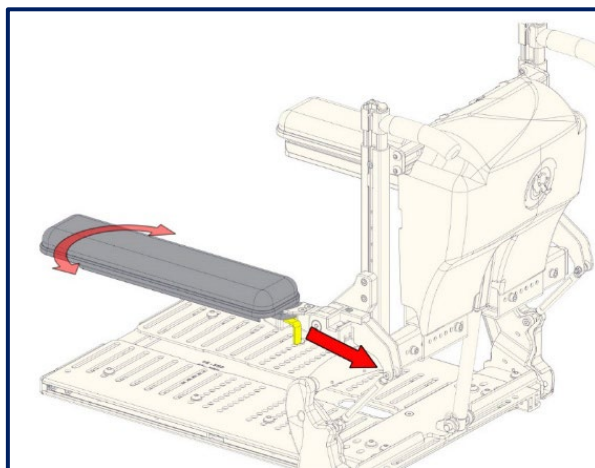
Composants

- Mécanisme de verrouillage de rotation
- Vis de verrouillage M3 x 10
- Levier de verrouillage (jaune) pour la rotation



1. Réglage de l'angle à la position désirée

- 1.1 **Déverrouillage de la rotation** : Tirer sur le levier jaune située à l'arrière de l'accoudoir afin de désengager le mécanisme de verrouillage.
- 1.2 **Réglage de l'angle** : Tout en maintenant la levier tirée, faites pivoter l'accoudoir jusqu'à l'angle horizontal désiré. Vérifier que la rotation s'effectue en douceur, sans forcer.

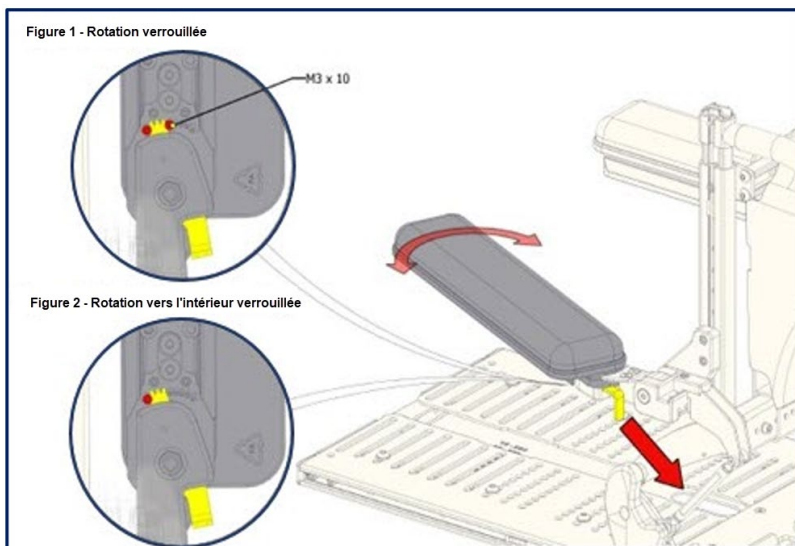


2. Verrouillage de la position

- 2.1 Relâcher la levier de verrouillage afin d'engager le verrouillage de rotation à la position désirée.
- 2.2 La rotation interne et/ou externe de l'accoudoir peut être verrouillée ou limitée, selon les besoins de l'utilisateur. Suivre les instructions ci-dessous :
 - 4.2.1 Pour verrouiller complètement la position, de façon à ce que l'accoudoir ne puisse plus pivoter ni vers l'intérieur ni vers l'extérieur, déplacer les deux vis mémoire M3 x 10 mm situées au-dessus du mécanisme de verrouillage de chaque côté de la position réglée (voir Figure 1 dans l'image ci-dessous). **Dans cette configuration, si l'accoudoir est pivoté vers l'intérieur, il ne pourra plus être rabattu vers l'arrière.**

RÉGLAGE DES ACCOUDOIRS EN "L" CANTILEVER SIGNATURE (suite)

- 4.2.2 Pour limiter la rotation vers l'intérieur de l'accoudoir, déplacer une seule vis mémoire M3 x 10 mm à l'intérieur de la position réglée afin d'empêcher toute rotation supplémentaire vers l'intérieur (voir Figure 2 dans l'image ci-dessous). Dans cette configuration, l'accoudoir peut toujours pivoter vers l'extérieur et être rabattu vers l'arrière, mais ne pourra pas pivoter davantage vers l'intérieur au-delà de la position définie.
- 2.3 La rotation de l'accoudoir peut également être limitée à une plage définie en utilisant les deux vis mémoire, ce qui autorise la rotation uniquement entre ces deux limites.
- 2.4 Vérifier que l'accoudoir est solidement verrouillé dans la position sélectionnée.



RÉGLAGE DES ACCOUDOIRS EN "L" CANTILEVER SIGNATURE (suite)

CONTRÔLE DE QUALITÉ ET VÉRIFICATION

Liste de vérification de l'inspection finale

- ☐ Toutes les positions de hauteur sont alignées avec les trous de l'extrusion et les boulons sont entièrement serrés.
- ☐ Les angles verticaux correspondent aux positions 0°, 8° ou 16°.
- ☐ La rotation horizontale fonctionne de manière fluide.
- ☐ Tous les boulons sont correctement serrés.
- ☐ Aucune quincaillerie excédentaire n'est présente.
- ☐ Aucun composant n'est desserré ou endommagé.
- ☐ L'accoudoir soutient l'utilisateur de façon sécuritaire.
- ☐ Vérifier que le mécanisme d'inclinaison motorisée effectue un cycle complet (si équipé).

DÉPANNAGE

Problème	Solution
L'accoudoir ne reste pas en position	Vérifier que la vis inférieure est alignée avec le trou de l'extrusion et que le boulon est en place.
La rotation est rigide ou bloque	Vérifier que le mécanisme de levier de verrouillage n'est pas endommagé et lubrifier au besoin.
Le réglage de la hauteur ne tient pas	S'assurer que les deux écrous sont correctement serrés et que les filets ne sont pas endommagés.

MAINTENANCE NOTES

- **Vérification périodique** : Vérifier régulièrement le serrage des boulons.
- **Inspection** : Vérifier l'absence d'usure ou de dommages lors de l'entretien de routine.
- **Remplacement** : Utiliser uniquement de la quincaillerie de remplacement approuvée par Amylior.
- **Documentation** : Consigner tout ajustement ou entretien effectué.